איך קאָנט פאָרן פאַר
פון אירגענד וועלכן פּייל פון נאָרט ענד ביז צום צענטער פון שטאָט
50c
הערי לייאָן, מענערזשער

פיס א
בליו בוירד טעקסי
טעלעפאָנירט
24 511 און 24 521

1 טאָג
נעדיינקט אז מיר קשנען אייך געבן
באדינונג, אויב איר פאָרלאנט דריי קליינינג
אין אלע אייערע אדער פאָרבן
37 266, PERTH DYE WORKS LTD.
נ. ס. פארמנאי, מענערזשער

מאכט אייער וועש שענער — נוצט

דעינטי זוהייט

אין אייער וואש מאשין, וועט איר האבן שענערע וועש און אייערע קליידער וועלן געדויערן ליינגער.

20¢
א פלעשל

נוצט עס צו וואשן אייערע וועש. צו רייניקן אייער סינק אדער באד אדער וועלכן עס איז טייל פון אייער הויז.

נעדיינקט דעינטי ווהייט קאסט בלויז 20 סענט און ווען איר ברייננט אייער דעינטי ווהייט פלעשל צום גראסערי מאן וועט איר צוריק קריגן דריי סענט די דאזיקע פרייזן זיינען בלויז פאר ווייניגע

DAINTY WHITE

ברודער מאָרד

העכסט אינטערעסאנטער און שפּאנענדער ראָמאן

(פארזעצונג)

די דינער, האבן לאנגזאם און פארזיכטיק אראפּגענומען דעם בלינדן אלטן מאן פון דער קארעטע און האבן אים אנידער געליינט אויף א ווייכן דיוואן אויף דער ווערענדע.

— רופט אונזער דאקטאר ! — האט מיט מאקארטי געזאגט צו איינעם פון אירע דינער.

—אך, נאט ! ווי דאנקבאר איך בין אייך מיט . . . — האט דאס יונגע מיידל געזאגט.

— רוף מיך מערי, נאנע איינפאך, מערי, — האט די טאכטער פונם מיליאנער געזאגט, — ווי הייסטו ?

— איך הייס ראזא.

— דאס איז א שיינער נאמען.

— יעדער נאמען איז שיין, — האט ראזא געגענטפערט.

— איך האף, ראזא, אז דיין פאטער איז ניט פארוואונדערט, — האט מערי ווייטער געזאגט, — ער האט באקומען א שטארקן זעץ פון דער קארעטע, וועלכע איז אים איבערגעפאלן, ווייטער גארנישט.

זי איז צוגענאנגען צום אלטן מאן און האט אים געפרעגט :

— טוט אייך ערגעץ ווי ?

— עס טוט מיר אין ערגעץ ניט ווי, — האט דער בלינדער געגענטפערט. — איך בין נאך זייער שוואך.

מערי האט זיך געווענדעט צו אירע דיינער און האט געהייסן ברענגען א גלאז ווין, וועלכעס מען האט באלד געבראכט.

— טרינקט אביסל ווין, אלטער מאן, — האט מערי געבעטן.

— איך טרינק ניט, — האט דער אלטער געגענטפערט.

—טרינק, פאטער, און דו וועסט זיך פילן פיל בעסער, — האט די אריטע מיידל געבעטן איר פאטער.

דער אלטער מאן האט אויסגעטרונקען דעם ווין און האט זיך ווירקלאך דערקוויקט.

— איצט, ראזא, לאז מיר אביסל אייניקשלאפן, און איך וועל זיין ווידער געזונט.

— האט דער בלינדער געזאגט.

מיט מערי מאקארטי האט געהייסן אירע דינער ברענגען א קישעלע און אונטער ליינען דעם אלטן מאן צוקאפּדס, דאן האט זי געזאגט צום אריטען מיידל :

— איצט ראזע זעץ זיך לעבן מיר און דערצייל מיר, ווער דו ביסט און ווי איר קומט קיין שיקאגא.

ראזא האט געזוואגט, ביז איר פאטער איז איינגעשלאפן, דאן איז זי צוגעקומען צו מיר מערי.

— ווי איך זע, ליבסטו דיין פאטער זייער. — האט מערי געזאגט.

— מיר זיינען אליין אין דער וועלט, עלנט, ווי א שטיין, — האט ראזא געגענטפערט.

— האסטו א מוטער ?

— מיין מוטער איז געשטארבן.

— איך האב אויך נישט קיין מוטער.

— האט מערי געזאגט טרויעריק.

אזוי ווי זיי האבן אזוי גערעדט אין אנגעקומען דער דאקטאר. ראזא איז צוגענאנגען צו איר פאטער און האט אים לאנגזאם און פארזיכטיק אויפגעוועקט.

עלטערן פארשטייען דער ביביס שפּראך

"מיר האבן גערייניקט אז מיר נייען פארלירן אונזער ביביי, ווען עס האבן זיך איר געשניטן ציינרלאך", האט געזאגט א מוטער פון קענטאקי. "זי האט קיין זאך ניט געקאנט פארדייען און איז געווארן מאנערער יעדן טאג. נאך איינע פון אירע שרעקעריקע, וויינענדיקע נעכט, האב איך זיך דערמאנט אויף קאסטאריא און איך האב עס געקויפט. עטלאכע טראפּנס האבן געמאכט צו פילן זי באקוועם, און נאך עטלאכע דאזעס איז עס גאר געווארן אן אנדער קינד". דאקטוירים איבעראל רעקאמענדירן די ריינע-גרינצייג ניט שערלאכע פלעכשער'ס קאסטאריא פאר פארקילונגען, פארשטאפונג, בויך-ווייטיק און אנדערע קראנקהייטן פון ביביס און קינדער, און מיליאנען מוטערס ו ו י י ס ן אז דער איינפלוס פון קאסטאריא איז דער בעסטער. היט אייך פון אימיטאציעס. די פלעכשער אונטערשריפט איז דער צייכן פון ריכטיקער קאסטאריא.

איך וועט פאזיטיוו זיין זיכער
צו באקומען דאס יאר אייער

מילך און קרים

שטריינג כשר לפסח

דורך אריינגעבן איצט אייער אדרעס צו דער

מאָדערן דיירי

אונזערע פּראָדוקטן זיינען אונטער דער השגחה פון הרב י. י. כהנאוויטש

און ווערן צוגעגרייט אונטער דעם שטריינגן אויפזיכט פון

בען לעווינסאָן

אונזער אידישער פאסטעריזירער

ספּעשל פאר פסח נעמען מיר אונזער מילך און קרים פון דער אידישער פארם

— פון —

מ. מאסארסקי, וועסט קילדאנען

ניט אריין אייערע אדרעס צו אונזער דרייווער אדרעס

טעלעפאָנירט 201 101

MODERN DAIRY LTD.

St. Boniface

"איר קאנט אויפשלאגן אונזער קרים, אבער איר קאנט ניט "ביטן אונזער מילך".

גרויסער דאָבע, ביכעל
120 בלעטלאך -- ל
בעסטע אין
דער וועלט
בלויז
5c
פארשיידענע נאכמאכונג
ZIG ZAG
סיגאַרעט
פּאַפּיר

מיר זיינען גרייט _
זייט איר גרייט ?

עס איז פארבליבן קנאפּע פיר וואכן ביז פסח, און מיר זיינען נוט צו גערייט צו מאכן אייער ארבעט אויף אונזער פערפעקטן אופן. כדי צו מאכן אייער פסח פערפעקט —

שיקט אייערע קליידער, קארפּעטס קורטינס און דרייפּס

צו

Fort Garry
Dyers & Cleaners Ltd.
PHONES:
54 063 37 061

דער דאקטאר האט באטראכט דעם אלטן מאן פון אלע זייטן, האט אים געהייסן זיך אויפזעצן, דאן זיך אויפשטעלן, דאן גיין א פאר שריט. ערשט איצט האט האט דעם מיליאנערס טאכטער באמערקט, אז דער אלטער איז בלינד.

— אך, נאט, בלינד און ארים ! — האט זי געזאגט צו זיך אליין.

דער דאקטאר האט גוט באטראכט דעם אלטן בלינדן און האט אוועקגערופן מיס מערי אן א זייט.

— מיר דאכט, אז א גוטער מיטאג וועט דעם אלטן בעסער העלפן, ווי אלע מעדיצינען. זיין קראנקהייט איז דער הונגער. גיט אים עסן און טרינקען און ער איז גאלקאמען געזונט.

מערי איז באלד אריינגעגאנגען אין דער ווילא הייסן איר קעכין מאכן א גוטן מיטאג פאר די צוויי ארימע מענשן, מיט וועלכע מ. האט זיך באקאנט אויף אזא זאנדער באראן אופן.

דער בלינדער האט זיך צוריקגעלייגט אויפן דיוואן. דאזא איז געשטאנען לעבן אים און האט א זיפץ געטאן.

— וואס זיפצסטו, מיין קינד ? — האט דער אלטער געפרעגט.

— גארנישט, פאטער.

— איך פארשטיי, וואס דו זיפצסט, מיר געפינען זיך עפּעס אין א רייכן גארטן, ביי רייכע מענשן און דו האסט זיך דערמאנט אן . . .

אין דער דאזיקער מינוט איז מערי צוגעקומען צו זיי. דער בלינדער האט דער הערט טריט פון א מענשן.

— מיר זיינען ניט אליין, ראזא ? — האט דער בלינדער געפרעגט.

ער האט אויפגעהויבן זיינע פארלאשענע אויגן אויף דעם מיליאנערס טאכטער, גלייך ווי ער וואלט זי געזען אין האט געזאגט :

— אנטשולדיקט מיר, מיין הער, וואס איך האב אייך נישט דערקאנט.

— איך הייס מערי, — האט דעם מיליאנערס טאכטער געגענטפערט. — ווי הייסט איר ?

— אי דהיים שטערנעפעלד, — האט דער בלינדער געגענטפערט. — אנטשולדיקט מיר, מיס מערי, וואס איך האב אייך געשטערט, איך וועל מיר באלד אוועקגיין. מיר דאכט אז איך בין שוין שטארק גענוג ווייטער צו גיין.

— א, ניין, מר. שטערנעפעלד ! — האט מערי אויסגערופן, איך וועל אייך ניט לאזן אזוי גיך אוועקגיין, איר זייט מיין גאסט.

— אייער גאסט ? — האט געגענטפערט דער אלטער מיט א ציטערנדער שטימע.

— אייער גאסט ? דאס האט געקאנט זיין אמאל, ווען צו מיר פלעגן קומען געסט און איך פלעג גיין צו גאסט, אבער איצט —

— ווי עס ווייזט אויס האט איר אמאל אנדערש געלעבט.

— לאמיר דערפון ניט רעדן, — האט דער בלינדער געבעטן.

מערי האט געזען, אז דעם אלטן מאן איז ניט אנגענעם צו ריידן פון זיך און זי האט געוואלט ריידן פון עפּעס אנדערש.

— אייער גאסטן זאגט מיר, אז איר זייט א דייטש אזוי אך רעדט איר זייער א גוטן ענגליש.

— איך בין ווירקלאך א דייטשער, אבער איך האב שוין אינגאנצן פארגעסן דייטשלאנד, איך בין איצט א גאנצער אמעריקאנער.

אין דער דאזיקער מינוט האט א דינער געבראכט א געדעקטן טיש און האט אים אנידערגעשטעלט פאר'ן דיוואן, אויף וועלכן דער אלטער איז געזעסן.

— אזוי ווי איר זייט איצט מיין גאסט, מיסטער שטערנעפעלד, לאד איך איין צו דעם מיטאג, — האט מערי מאקארטי געזאגט.

מערי האט עס געזאגט אזוי פריינטלאך אז דער אלטער בלינדער מאן האט זיך ניט געקאנט אפּזאגן און האט זי דצעזעצט עסן. זיין טאכטער איז געזעסן לעבן אים און האט אים אלעס דערלאנגט אין האנט.

מערי האט צוגעקוקט מיט שטאלץ און פארגעניגן, מיט וואס פאר א אפּעטיט אירע געסט האבן געגעסן. זי האט גערעדט מיט זיי אין האט זיי אלע מדל דערלאנגט עפּעס אנדערש. ע סאיז געווען דייטלאך אז די אריטע מענשן זיינען ווירקלאך גענוען זייער הונגעריק. דער דאקטאר האט אלזא געהאט רעכט : די גאנצע קראנקהייט פון'ם אלטן מאן איז געווען דער הונגעריק.

נאכ'ן עסן האט דער בלינדער זייער שיין באדאנקט מיס מערי פאר איר גוטסקייט און האט געזאגט :

— איצט מוז איך גיין צוריק אין שטאט.

— א ניין, מיסטער שטערנעפעלד ! — האט מערי געגענטפערט. היינט בלייבט איר מיין גאסט אויף א גאנצן טאג.

— איך קאן עס ניט מיט. איך מוז גיין אין שטאט און זעען עפּעס פארדינען.

—מיט וואס באשעפטיקט איר זיך דען ?

— איך גיי ארום אין די שענקען און זינג אלערליי לידער, באזונדערס דייטשע לידער, וועלכע די ענגלענדער ליבן זייער.

— א טרויעריקע באשעפטיקונג, — האט מערי געזאגט שטילערהייט.

ווי שטיל זי האט עס געזאגט, האבן עס דאך דערהערט די שארפע אויערן פון דעם אלטן בלינדן. עס איז א באקאנטער פאקט, אז ווען איינער פון אונזערע פינף חושים ווערט שוואך אדער צעשטערט, ווערן די אנדערע פיר שטארקער. דער בלינדער מענש הערט זאכן וועלכע דער זעענדיקער קאן ניט הערן. עס איז דאריבער קיין וואונדער ניט וואס דער בלינדער מאן האט דערהערט וואס מערי מאקארטי האט געזאגט שטילערהייט פאר זיך.

— מיין באשעפטיקונג איז ניט אזוי שרעקלאך ווי עס ווייזט זיך אויס פון ערשטן בליק, — אט ער געזאגט, — א ליד ווירקט אויף די צוהערער, עס וועקט אויף אין זיי אנדערע, בעסערע געפילן, א ליד ווירקט און באגייסטערט אמאל די מענגע זאנאר א גאנצעס לאנד, דעם בעסטן באווייזיש אויף דעם גיט אונז דאס באריימטע פראנצויזישע ליד, די מארסעליעזע, וועלכע האט באגייסטערט און אויפגערעגט דאס פראנצויזישע פאלק צום סוף פון 18טן יארהונדערט. באגייסטערט פון די ווערטער, מיט דער מעלאדיע, און דאס האט געטריבן צו קריכן אין פייער און באזינן זייערע פיינט. עטלאכע באטאלאנען פראנצויזישע סאלדאטן האבן זיך געשטעלט אונטער דער באגייסטערטער מעלאדיע פוקד ער מארסעליעזע און באזינט די גאנצע עסטרייכישע ארמיי ביים שטעטעל זשעמאפּ. ווען מען ווייסט ווי צו זינגען און וואס צו זינגען קאן מען זייער פיל ווירקן אויף די גרעבסטע מענשן. זעט ווי די מאסע לויפט אין די טעאטערן, ווי זיי כאפּן אויף די לידער פון די טעאטערן, ווי זיי זינגען זיי נאך אויך די גאסן און ווערן באגייסטערט פון זיי.

דער בלינדער האט אנגעהויבן צו באשרייבן ווי אזוי א ליד ווירקט אויף א פאלק און מאכט אים בעסער אדער ערגער, עס ווענדעט זיך נאר, וואס פאר א ליד דאס איז.

מיס מערי האט אים אויסגעהערט מיט שטוינען און באוואונדערונג. זי האט געמיינט, אז זי האט פאר זיך א געוויינלאכן בעפלער און זי האט דערזעען אז דאס איז א העכסט געבילדעטער מאן, וועלכער פארשטייט פיל מער פון איר, וואס עס הייסט קונסט און פּאעזיע, דער אלטער, בלינדער מאן און ער האט איר אנגעהויבן צו אינטערעסירן.

— איר האט פאלקאס רעכט, הער שטערנעפעלד, אז דאס זינגען פון לידער קאן האבן א געוויסע ווירקונג אויף די מאסן, איר דארפט אבער ניט פארגעסן אז איר פירט ארום מיט זיך אייער טאכטער.

— איך ווייס וואס איר ווילט מיר זאגן, מיס, — האט דער בלינדער געענטפערט, מיין טאכטער ווייסט שוין ווי זיך צו באנעמען קעגן די מענשן, מיט וועלכע מיר קומען זיך צונויף. אלע קאנען זי און רעספּעקטירן זי. קיינער וועט ניט וואגן צו זאגן א גראב ווארט אדער ניט פּאסנדן ווארט דער "ראזא פון שיקאגא".

— "די ראזע פון שיקאגא" ? — האט מיס מערי איבערגעפרעגט און האט זיך געווענדעט צו דער יונגער מיידל :

— הייסטו די ראזע פון שיקאגא ?

— אזוי רופן זיי מיך, — האט דאס מיידל געענטפערט.

— איך האב געהערט פון דער ראזע פון שיקאגא.

— איך דענק, אז עס איז צייט פאר אונז צו גיין, — האט דער אלטער געזאגט צו זיין טאכטער.

— איר זייט מיר, — האט מיס מערי געזאגט מיט א ביסנדער שטימע. — לייגט אייך צו א ביסל, רוט זיך אויס, איר וועט איבערנעכטיקן דא און מארגן וועט איר אייך גיין.

זי האט אזוי גערעדט איבער אים, האט אים אזוי לאנג געבעטן ביז ער האט אייגעוויליקט און האט זיך אנידערגעלייגט אויפ'ן דיוואן און איז אויך באלד אנטשלאפן געווארן.

— קום מיט מיר, ראזא, לאמיר גיין אביסל אין גארטן, — האט מיס מערי געזאגט, ווען זי האט געזען אז דער אלטער שלאפט געשמאק.

ביידע מיידלאך זיינען אראפּגענאנגען אין א גרויסן שיינעם גארטן באפלאנצט מיט טויזנטער בלומען, ראזא איז געווען אנטציקט און געטאנצט פאר פרייד, זי האט שוין לאנג ניט געזעען אזעלכע שיינע בלומען.

— ליבסטו בלומען ? — האט מערי געפרעגט.

— איך ליב זייער, איך בין געוואוינט מיט בלומען.

— ווייסטו וואס, ראזע ? בלייב ביי מיר, און דו וועסט האבן בלומען. וויפיל דו וועסט וועלן וועסטו קאנען האבן. איך בין איינע אליין. דו וועסט זיין מיין פריינד, מיין באגלייטערן.

דאס ארימע מיידל האט זיך פארטראכט א פאר אויגנבליקן, דאן האט זי געזאגט :

— איך דאנק אייך זייער, מיס מערי, איך האב אייך ליב, ווי שווייסטער. איך קאן אבער ניט בלייבן ביי אייך.

— פאר וואס ?

— איך קאן ניט בלייבן אליין.

— דיין פאטער קאן אויך בלייבן ביי מיר, איך בין רייך, מיין פאטער פארדינט אזויפיל געלט אז עס זעט זיך גאר ניט אן ביי מיר, ווען עס וועלן זיך געפינען אין מיין הויז נאך צוויי מענשן.

ס'איז אוממעגלאך, האט ראזא געזאגט טרויעריק.

— איך פארשטיי נישט פאר וואס ?

— איר קאנט נישט מיין פאטער. ער איז זייער שטאלץ, ער וועט ניט וועלן אנגענעמען קיין געשענק. ער וויל בעסער פארדינען זיין ברויט.

— דאן וועל איך עפּעס אויסטראכטן, אז ער זאל ניט מיינען אז איך שענק אים.

— פּרובירט עס טאן, מיס מערי. איך ווייס אבער ניט אויב עס וועט אייך גלינגען מיין פאטער איז זייער שטאלץ און וויל ניט וויסן פון קיין וואוילטעטיקייט.

מיס מערי האט געוואלט עפּעס ענטפערן, אין דער דאזיקער מינוט אבער האבן זיך באוויזן צוויי גרויסע הינט אין גארטן, וועלכע זיינען געלאפן גלייך אויף דעם ארימען מיידל מיט א ווילדן בילן.

דאס ארימע מיידל האט אנגעהויבן צו שרייען און צו וויינען, באלד אבער איז אנגעקומען מערים פאטער און האט אוועק-געטריבן די הינט, ער האט א קוק געטאן אויף דעם ארימען מיידל און האט געזאגט צו זיין טאכטער :

— דו פירסטס זיך נאך אלץ ארום מיט די בעטלער ? איך וואלט געקאנט האבן א שיינע געשיכטע, ווען די הינט זאלן זי געווען צערייסן.

מערי איז רויט געווארן, ווי פייער, און האט געווארפן א שטרענגן בליק אויף איר פאטער. עס איז געווען דייטלאך, אז צווישן פאטער און טאכטער איז עפּעס ניט אלעס אין אָרדענונג.

— טו, וואס דו ווילסט, דו ביסט א נאר ! — האט געברומט דער מיליאנער און איז אוועקגעגאנגען פון גארטן.

א זאנדערבארע ביטע

דאס בילן און ברומען פון די בייזע הינט האט אויפגעוועקט דעם אלטן שטערנ-טער שטערנעפעלד, — האט מערי געזאגט פריינטלאך, — מיין פאטער איז ניט אזוי שלעכט, ווי עס ווייזט אויס. ער איז רייך און רייכקייט מאכט דעם מענשן שטאלץ און גראב, ער איז אבער ניט אזוי שלעכט ווי עס ווייזט זיך.

— איר זייט גוט און פריינטלאך מיס, איך דאנק אייך זייער פאר אייער פריינד-לאכקייט, — איך מוז אבער גיין, איך קאן דא מער ניט בלייבן.

— בלייבט ביי מיר הער שטערנעפעלד, האט מערי ווידער אנגעהויבן בעטן ביים אלטן, — מיין פאטער האט מיך זייער ליב און ער איז איינפארשטאנען מיט אלעס וואס איך טו. ער וועט אייך מער ניט באליידיקן, ווען איך וועל אים זאגן, ער וועט פארשטיין אז איר זייט מיינע פריינד, און איך פארלאנג קיין אייך, אז איר זאלט דא בלייבן ביי מיר.

(פארטזעצונג קומט)

לעצטע מאָדעלן !

גראנדיעזע דערעפענונג
פון

קאָוקס'עס

באַרימטער מילינערי
"נייער היים"

בלויז דריי טיר נארט פון דעם אלטן אדרעס.
עטאבלירט זיבן יאר

די פיינסטע אויסגעשטאטעט און די סאמע מאָדערנסטע מילינערי סטאר צו אייער באדינונג.

ערשט דערהאלטן

טויזנטער שיינע מאָדעלן פון די אָנפירנדיקע פאסאָן צענטרען. צו פרייזן וועלכע איר וועט זיין צופרידן צו צאָלן

"אייער אינספּעקשאָן איז העפלאכסט געלאדן"

884 MAIN ST. קארנער סטעלא עווענוי

פאסאזשירן וועלכן פארן נארט זאלן ארונטער פון סטריט קאר ארום דאפערין עווענוי
פאסאזשירן וועלכע פארן סאוט זאלן ארונטער ארום סטעלא עווענוי

קוקט פאר דער גרויסער נעאָ סיין

COX'S FAMOUS MILLINERY Phone 52 711

THE PAULIN CHAMBERS CO. LTD.
WINNIPEG - CANADA

אידישע
באַלעבאָסטעס
פּרובירט די נייע
פּאָלין'ס כשר'ע פּירלעס קרים סאָדאס

איר וועט הנאה האבן פון די דאזיקע נייע, ריינע און געשמאקע ביסקעטס וועלכע זיינען געבאקן אין אונזער פעקטאָרי אונטער דער השגחה פון הרב י. י. כהנאוויטש.

די בעסטע ווייסע מעל און בלויז אזעלכע מאטעריאלן ווערן גענוצט וואס זיינען דערלויבט לויט'ן אידישן דין.

איך מאך באקאנט אז די פּירלעס סאָדא ביסקעטס געבאקן ביי די פּאָלין משעמבערס קאָ. זיינען כשר פאר דעם אידישן געברויך. זיי ווערן געבאקן אונטער מיין השגחה. ה' שמות, תרצ"א.
יעחיאל יצחק כהנאוויטש

איר דאַרפט אייך מער ניט זאָרגן וועגן אייערע מאָלצייט פּראָבלעמען. פּאָלין'ס כשר'ע פּירלעס קרים סאָדאס זיינען גוט סיי מיט פּוטער, מילך אָדער מיט פּליר-שיקע מאָלצייטן. פּרעגט אייער גראָסערימאן אויף זיי.

גיט אכטונג אויפ'ן הכשר פונ'ם רב אויף יעדן רויטן פּעקעדזש.

באַמערקונג — סטאָרקיפּערס, אויב אונזער סיילסמאן איז ביי אייך ניט געווען און איר האט ניט קיין כשר'ע ביסקעטס אין סטאָק, פּליז טעלעפאָנירט אָדער טעלעגראָפירט אונז אייער אָרדער.

THE PAULIN CHAMBERS CO. LTD.
WINNIPEG
Regina Saskatoon Calgary Edmonton Vancouver